

Zmluva č. 849421/001/2013 o zriadení vecného bremena
uzavretá podľa § 151o
Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“ alebo „zmluva o zriadení vecného bremena“).

Čl. I
Zmluvné strany

Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno:	Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme “ŽSR“
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma:	iná právnická osoba
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vl. 312/B
IČO:	313 64501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK 2020480121
Odštepny závod:	Železnice Slovenskej republiky - Stredisko hospodárenia s majetkom Bratislava, Holekova 6, 811 04, Bratislava (ďalej „SHM“)

Osoba splnomocnená
na podpis zmluvy:

Oprávnený k rokovaní:

Adresa pre doručovanie písomností:

Údaje k DPH:

Ing. Ľubomír Bielik, riaditeľ SHM

Ing. Lucia Londová

ŽSR - SHM, Regionálne pracovisko Žilina,
ul. 1. mája 34, 010 60 Žilina

budúci povinný z vecného bremena je platiteľ DPH

(ďalej len „povinný“)

a

Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno:	DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE s.r.o.
Sídlo:	Predmier 458, 013 51
Štatutárny orgán:	konatelia
Právna forma:	spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka číslo: 11940/L
Zastúpený a oprávnený k podpisu:	Mario Charles Ivone De Wilde - prokurista
IČO:	36 389 196
DIČ:	2020104031
IČ DPH:	SK2020104031
Bankové spojenie:	ČSOB Žilina
Číslo bankového účtu:	
Adresa pre doručovanie písomností:	Predmier č.458, 013 51 Predmier
Údaje k DPH :	oprávnený z vecného bremena je platiteľ DPH

(ďalej len „oprávnený“ a spolu s povinným aj len ako „zmluvné strany“)

sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy o zriadení vecného bremena.

Čl. II Úvodné ustanovenia

- 1) V súlade s ustanovením § 10 zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky vzniklo ŽSR právo hospodárenia s majetkom, majetkovými právami a záväzkami, ku ktorým mali až do svojho zániku právo hospodárenia Železnice Slovenskej republiky, š.p., ako aj s majetkom nadobudnutým v priebehu ich podnikania.
- 2) Povinný má právo správy majetku štátu k tejto nehnuteľnosti: **pozemok C KN parcela č. 974, k. ú. Predmier**, zapísaný na LV č. 16 ako zastavané plochy a nádvorcia o výmere 35503 m², vedený na Správe katastra Bytča.
- 3) Oprávnený je vlastníkom pozemku C KN parcela č. 1011/9, k. ú. Predmier, zapísaného na LV č. 1749 ako ostatné plochy o výmere 5163 m², v celosti vedený na Správe katastra Bytča.

Čl. III Predmet zmluvy

- 1) V súlade s ustanoveniami §151n a nasl. Občianskeho zákonníka sa touto zmluvou zriaďuje vecné bremeno „in rem“ (ďalej len vecné bremeno), ktoré spočíva v povinnosti povinného strieť uloženie inž. sietí – optického kábla na časti pozemku parcela C KN č. 974 v k. ú. Predmier **v rozsahu 89 m²** v prospech vlastníka pozemku C KN parcela č. 1011/9, k. ú. Predmier v rozsahu vymedzenom v geometrickom pláne č. 25/2013 na zriadenie vecného bremena na priznanie práva ulož. inž. sietí – optický kábel s ochranným pásmom v šírke 1m, autorizačne overenom dňa 18.04.2013 Ing. Dagmar Luptovskou a úradne overenom dňa 29.04.2013 Správou katastra Bytča pod č. 122/12 (ďalej len „geometrický plán č. 25/2013“), ktorý tvorí *prílohu č. 1* zmluvy o zriadení vecného bremena.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena takto:
 - 2.1) Oprávnený umiestnil na časti pozemku C KN parcela č. 974, k. ú. Predmier optický kábel v rámci Stavby.
 - 2.2) Oprávnený má právo:
 - a) využívať časť pozemku C KN parcela č. 974, k. ú. Predmier v nevyhnutnom rozsahu bez ohrozenia bezpečnosti a plynulosti železničnej prevádzky na prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a s tým súvisiace iné stavebné úpravy optického kábla v rámci Stavby a jej odstránenie,
 - b) vstup, prechod peši a prejazd motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným a ním poverenými osobami v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) tohto odseku.

Čl. IV Cena predmetu zmluvy a platobné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli na jednorazovej odplate za zriadenie vecného bremena vo výške:

15,1685 €/m² za výmeru 89 m² pozemku, t. j. 1350,- € .

Celková odplata za zriadenie vecného bremena je 1350,- €
(slovom: jedentisícristopäťdesiat EUR) bez DPH.

Odplata za zriadenie vecného bremena bola formou preddavku zálohovou faktúrou uhradená budúcim oprávneným z vecného bremena v lehote splatnosti, podľa ustanovení Čl. IV „Cena predmetu a platobné podmienky“ Zmluvy č. 849421/01/2013 o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena, k. ú. Predmier.

Čl. V Doručovanie

Zmluvné strany sa dohodli že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 45 až 50 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v platnom znení.

Čl. VI Práva a povinnosti zmluvných strán

1) Oprávnený sa zaväzuje, že bez predchádzajúcej písomnej dohody s povinným na pozemku alebo stavbe, na ktoré sa vzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, nebude budovať ďalšie stavby, zasahovať do stavebných konštrukcií objektu, vysádzať stromy, krovinu alebo vysoké porasty ani iným spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí pozemku alebo stavby.

2) Oprávnený je povinný:

2.1) zabezpečiť, aby umiestnením Stavby a jej užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nej, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok povinného takým spôsobom, ktorý by:

a) narušil ich stabilitu,

b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,

c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,

d) znehodnotil, trvale poškodil alebo znečistil,

e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi,

2.2) uhradiť povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v zmluve o zriadení vecného bremena, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, železničných predpisov.

2.3) zabezpečiť v prípade porušenia podmienok zmluvy o zriadení vecného bremena na vlastné náklady:

a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov oprávneného,

b) v prípade poškodenia železničných zariadení, stavieb alebo pozemkov, ich uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak zaplatí povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla,

c) uviesť predmet zmluvy o zriadení vecného bremena po ukončení stavby do stavu zodpovedajúceho schválenému projektu stavby a rozhodnutiam stavebného úradu, ktorými sú stavebné a iné povolenia, kolaudačné rozhodnutia a užívacie povolenia na predmetnú stavbu, alebo jej časť.

3) Oprávnený si nebude nárokovat' úpravy zo strany ŽSR v prípade negatívnych účinkov dráhy na Stavbu ako je hluk, vibrácie a pod.

Čl. VII Osobitné ustanovenia

1) Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu povolením vkladu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (Katastrálny zákon) ďalej len („zákon č. 162/1995 Z. z.“) v znení neskorších predpisov.

2) Návrh na povolenie vkladu zmluvy o zriadení vecného bremena (ďalej len „návrh na povolenie vkladu“) do katastra nehnuteľností podá oprávnený v lehote 30 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy o zriadení vecného bremena. V prípade nedodržania tejto lehoty povinný má právo na úhradu zmluvnej pokuty oprávneným, a to vo výške 30% z celkovej odplaty dohodnutej v Čl. IV zmluvy o zriadení vecného bremena.

3) Uplatnením bodu 2) tohto článku nie je dotknutý nárok povinného na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením povinností vyplývajúcich zo zmluvy o zriadení vecného bremena.

4) Vecné bremeno zriadené zmluvou o zriadení vecného bremena sa netýka budúcich ďalších stavieb oprávneného, ktoré budú stavbu alebo zariadenie, tvoriace vecné bremeno podľa zmluvy o zriadení vecného bremena dopĺňať, rozširovať prístavbou prípadne nadstavbou, alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné k nehnuteľnostiam v súlade s Čl. III zmluvy o zriadení vecného bremena zriadiť novou samostatnou zmluvou v súlade s § 151 o) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.

5) Za podstatnú úpravu podľa Čl. VII ods. 4) zmluvy o zriadení vecného bremena, bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení povinného takým spôsobom, že:

- a) naruší ich stabilitu,
- b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
- c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
- d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov povinného.

6) Práva a povinnosti povinného vykonávajú jednotlivé organizačné jednotky povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku ŽSR alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa ŽSR.

Čl. VIII

Záverečné ustanovenia

1) Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára **na dobu neurčitú** a jej platnosť končí:

1.1) vydaním právoplatného rozhodnutia alebo povolenia na odstránenie Stavby v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) (ďalej len „zákon č. 50/1976 Zb.“),

1.2) vydaním stavebného povolenia podľa zákona č. 50/1976 Zb. na stavbu, ktorá bude pôvodnú Stavbu meniť prístavbou prípadne nadstavbou alebo inou podstatnou úpravou.

2) Prílohou zmluvy o zriadení vecného bremena je farebná kópia geometrického plánu č. 25/2013.

3) Zmluva o zriadení vecného bremena nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vecno-právne účinky povolenia vkladu nastanú dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušnej Správy katastra o povolení vkladu vecného bremena na základe zmluvy o zriadení vecného bremena.

4) Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením zmluvy o zriadení vecného bremena i jej prípadných dodatkov v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5) Podpis povinného v prípade vzniku vecného bremena a podpis oprávneného v prípade zániku vecného bremena na zmluve o zriadení vecného bremena musí byť úradne osvedčený v zmysle § 42 ods. 3) zákona č. 162/1995 Z. z..

6) K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k nehnuteľnostiam špecifikovaným v Čl. II zmluvy o zriadení vecného bremena je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu vzniknú vydaním právoplatného rozhodnutia príslušnej Správy katastra nehnuteľností o zániku vecného

bremena. Režim zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu sa riadi primerane ustanoveniami Čl. VII zmluvy o zriadení vecného bremena.

7) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace so zriadením vecného bremena a všetky náklady spojené s návrhom na povolenie vkladu o zriadení vecného bremena o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností znáša oprávnený.

8) Akákoľvek zmena podmienok, dohodnutých v zmluve o zriadení vecného bremena, musí mať formu číslovaného písomného dodatku, potvrdeného podpismi oprávnených osôb všetkých zmluvných strán.

9) Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené zmluvou o zriadení vecného bremena sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

10) Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie zmluvy o zriadení vecného bremena budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

11) Zmluva o zriadení vecného bremena má 5 strán a je vyhotovená v šiestich (zmluvné strany + 2x na kataster nehnuteľností) rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých povinný obdrží 2 rovnopisy a oprávnený obdrží 2 rovnopisy.

12) Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, že si zmluvu o zriadení vecného bremena prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju dobrovoľne, bez nátlaku, vážne a vlastnoručne podpísali.

Čl. IX **Salvatorická klauzula**

1) Ak by mali byť ustanovenia zmluvy o zriadení vecného bremena celkom alebo čiastočne neplatné, alebo stratia právoplatnosť neskôr, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia zmluvy. To isté platí, pokiaľ by v zmluve vyšli najavo medzery. Namiesto neplatného ustanovenia alebo na vyplnenie medzery sa má stanoviť primeraná úprava, ktorá pokiaľ to bude možné najviac zodpovedá tomu, čo chcú osoby, ktoré zmluvu uzatvárajú, pokiaľ by pri vyhotovovaní zmluvy s týmto bodom počítali (uvažovali).

2) Zmluvné strany sú povinné držať sa toho, čo platí podľa odstavca 1 pri formálnej zmene doslovného textu (znenia) zmluvy o zriadení vecného bremena v príslušnej forme.

V Bratislave dňa 22.07.2013

Vdňa.....

Povinný:
Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"

Oprávnený:
DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE s.r.o.

Ing. Ľubomír Bielík
riaditeľ SHM

Mario Charles Ivone De Wilde
prokurista